

# Bravo Portable II

## D Bedienungsanleitung

- 1.) Standard Hand- und Winkelstück ohne herausstehende Intrasprayrörchen oder Lichtleiter auf den Motor stecken.
- 2.) Motorkabel mit der Ausgangsbuchse (**Abb. 1**) mit dem Akkupack verbinden. Das Gerät ist nun betriebsbereit.
- 3.) Durch Drehen des Geschwindigkeitsreglers (**Abb. 2**) wird das Gerät eingeschaltet. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Kontrolllampe auf.
- 4.) Die Drehzahl des **Bravo Portable II** ist stufenlos zwischen **1.600 - 25.000 U/Min.** einstellbar.
- 5.) Mit dem Schalter **R** für Linkslauf, **F** für Rechtslauf kann die Drehrichtung geändert werden.
- 6.) Das Aufladen des Akkus erfolgt durch Anschluss des Ladegeräts an eine 230 V Steckdose und an der Ladebuchse auf der Unterseite des Akkus. Die Kontrolllampe leuchtet. Die Ladezeit des Akkus beträgt ca. 6 Stunden. Während des Ladevorgangs muss das Gerät ausgeschaltet sein. Um die Langlebigkeit des Akkus zu gewährleisten, sollte dieser vor dem Ladevorgang komplett entladen sein (bitte achten Sie darauf, daß der Akku nicht tiefentladen wird).

### 7.) Gewährleistungsfrist

Der Hersteller gewährleistet, dass das Vertragsprodukt nicht mit Mängeln behaftet ist und alle zugesicherten und/oder vereinbarten Eigenschaften aufweist. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Tag des Gefahrenübergangs oder der Anlieferung der Sache und beträgt zwölf Monate. Von der Gewährleistungsausgeschlossen sind Mängel und/oder Schäden, die z.B. auf betriebsbedingte Abnutzung, üblichen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch, Bedienungsfehler, Fahrlässigkeiten des Kunden beim Umgang mit dem Produkt, Anschluss an ungeeignete Stromquellen, Betrieb mit falscher Stromart, höhere Gewalt wie Brand, Blitzschlag, Feuchtigkeit, etc. zurückzuführen sind. Bei berechtigten Mängeln hat der Hersteller das Recht, eine Reparatur, Ersatzlieferung oder Minderung des Kaufpreises durchzuführen. Rückgängigmachen des Kaufvertrages kann der Kunde erst nach zweimaliger erfolgloser Reparatur durch den Hersteller verlangen.

### ACHTUNG!

- Bravo Portable II ist nur für den **extraoralen** Bereich verwendbar.
- Motor nicht ölen.
- Akku, Motor und HST/WST nicht fallen lassen.
- **Bravo Portable II** nicht ohne Hst./Wst. mit eingespanntem Bohrer laufen lassen.
- Laufrichtung nur bei stehendem Motor ändern.
- Es dürfen **keine** frisch geölten Hst./Wst eingesetzt werden. Frisch geölte Hst./Wst müssen vorher senkrecht auf einer saugfähigen Unterlage, mind. 30 Minuten abtropfen, bevor sie eingesetzt werden können.

### TECHNISCHE DATEN:

Stromversorgung:	NI-NH Akku	Motorleistung:	stufenlos von 1.600 bis 25.000 U/Min.
Batteriespannung:	15 V	Batterielebensdauer:	> 500 Ladungen
Stromaufnahme des Micromotors:	max. 700 mA	Ladedauer:	6 Stunden/Laufzeit ca. 8 Stunden

Batteriespannung des Ladegerätes: 230 V

## GB Instructions for use

- 1.) Affix standard hand piece and angle onto the motor, without jutting out intra spray tubes or light wiring.
- 2.) Connect motor cable with outlet socket (**pict. 1**) to the accumulator. The device is now ready for use.
- 3.) The device is switched on by turning the speed control (**pict. 2**). As soon as the device is switched on, the control lamp flashes.
- 4.) The speed of rotation of the **Bravo Portable II** is infinitely variable between **1,600 - 25,000 rpm**.
- 5.) The direction of rotation can be changed from counter-clockwise (switch **R**) to clockwise (switch **F**).
- 6.) The accumulator gets charged by connecting the battery charger to a 230 V plug and to the charging plug underneath the accumulator. The control lamp flashes. Charging time of the accumulator is approx. 6 hours. The device has to be switched off when charging. In order to secure a long lifetime, the accumulator should be discharged properly (however, not too deeply) before charging.

### 7.) Warranty

The producer ensures that the product is free of defects and that it shows all guaranteed features and/or all characteristics agreed upon. The warranty starts with the day of transfer of risk or delivery of the product and is valid for twelve months. Excluded from the warranty are faults and/or defects caused by operational and usual wear, handling error, careless use of the product, connection to unsuitable power supply, operation with the wrong voltage, acts of God, such as fire, lightning, humidity, etc. In case of justified complaints the producer has the right to repair the product, to deliver spare parts or to decrease the sales price. Cancellation of the sales contract can only be claimed by the customer after two repairs have been carried out without success.

### Attention!

- Bravo Portable II is for **extraoral** use only.
- Do not lubricate the motor
- Do not drop accumulator, hand piece or angle
- **Bravo Portable II** must not run without hand or angle piece
- Rotating direction may be changed only when the motor is not running
- Do not use newly lubricated hand or angle pieces. Let the newly lubricated hand or angle pieces drain vertically on an absorbent surface for at least 30 minutes before use.

### TECHNICAL DATA:

Power supply:	NI-NH storage battery	Rotation:	infinitely variable from 1,600 - 25,000 rpm
Battery voltage:	15 V	Battery lifetime:	> 500 charges
Power input of micromotor	max. 700 mA	Charging time:	6 hours / operation time approx. 8 hours

Battery voltage of charging device: 230 V



REF 452 102

WEEE-Reg.Nr.: DE 21760541

# Bravo Portable II

## F Mode d'emploi

- 1) Connecter une pièce à main ou un contre-angle (sans dispositif externe d'électricité ou d'irrigation) au micromoteur.
- 2) Raccorder le câble du moteur à la sortie (Fig. 1) de l'accu. Le micromoteur est prêt à travailler.
- 3) L'appareil est mis en marche lorsque l'on tourne le bouton de réglage de la vitesse (Fig. 2). Dès que le moteur tourne, la lampe de contrôle s'allume.
- 4) La vitesse du Bravo Portable II est réglable de 1.600 à 25.000 tours sans à-coups.
- 5) On peut changer la direction avec le commutateur, en le positionnant sur F pour tourner vers la droite, et sur R pour tourner vers la gauche.
- 6) Pour recharger l'accu, le connecter au chargeur/transformateur par la prise inférieure et brancher à une prise de courant 230 V. La lampe de contrôle s'allume. Le temps de recharge est de env. 6 heures. L'appareil doit impérativement être éteint pendant le cycle de recharge. Pour garantir la longévité de l'accu, celui-ci doit être presque complètement vide avant d'être rechargeé.

### 7) Garantie

Le fabricant garantit que le produit du contrat n'est pas sujet à vices et défauts, et qu'il offre toutes les propriétés assurées et/ou convenues. La garantie commence avec le jour de la transmission des dangers ou de la livraison de l'objet et se monte à 12 mois. Les défauts et/ou dommages relevant d'une usure due à l'emploi, l'usure normale, une utilisation non conforme, les fautes de manipulation, les négligences de l'utilisateur pendant le maniement du produit, le raccord à une source de courant non appropriée, l'utilisation avec un courant non conforme, les forces majeures comme l'incendie, la foudre, l'humidité, etc., sont exclus de la garantie. En cas de défaut justifié, le fabricant a le droit de réparer l'appareil, de livrer des pièces de rechange ou de faire une réduction sur le prix d'achat. Le client ne peut réclamer une annulation de la vente qu'après 2 réparations sans résultat par le fabricant.

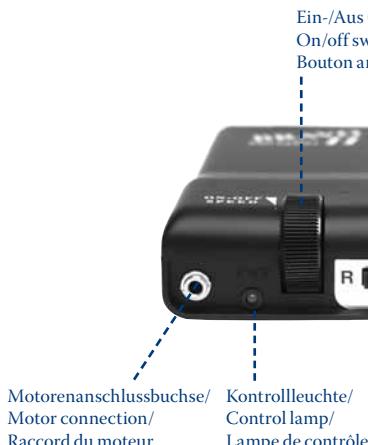
### Attention!

- Le Bravo Portable II est destiné seulement à un usage **extra-oral**.
- **Ne jamais** mettre d'huile dans le moteur.
- Ne pas laisser tomber l'accu ni le micromoteur avec la pièce à main.
- Ne jamais laisser tourner **sans** pièce à main ni contre-angle ni fraise.
- Changer la direction de marche seulement lorsque le moteur est arrêté.
- Ne pas utiliser de pièce à main ou contre-angle fraîchement lubrifiés. Avez d'utiliser ceux-ci, les tenir verticalement au-dessus d'une surface absorbante pendant <au moins 30 minutes.

### DONNÉES TECHNIQUES:

Alimentation:	NI-NH Akku	Vitesse:	Sans à-coups de 1.600 à 25.000 tours/min.
Tension:	15 V	Longévité de l'accu:	Rechargeable 500 fois.
Puissance absorbée:	max. 700 mA	Temps de recharge:	Env. 6 heures
		Tension nominale du chargeur:	230 V

**Abb. 2/Pict. 2/ Fig. 2**



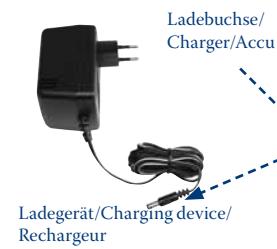
Motor/Motor/ Moteur

Winkelstück/  
Angle piece/  
Contre-angle

Handstück/Hand piece/  
Pièce à main

Motorschlussbuchse/  
Motor connection/  
Raccord pour le  
micromoteur

Controller



**Abb. 1/Pict. 1/ Fig. 1**